



Tous les lecteurs assidus d'Irène Mainguy, Vice présidente de la Société Française d'Études et de Recherche sur l'Écossisme, et responsable de la Bibliothèque maçonnique du G.O.D.F. espéraient et attendaient impatientement son livre consacré à la « Symbolique des grades philosophiques du Rite Écossais Ancien et Accepté », troisième volet qui couronne sa trilogie consacrée à la Maçonnerie des Hauts Grades.

C'est chose faite, et tous sont comblés car ils disposent dorénavant d'une somme qui couvre la totalité de l'initiation individuelle et particulièrement la réalisation écossaise.

Comme précédemment, l'auteur aborde les degrés en se référant à de nombreux rituels, aussi anciens soient-ils, avec une rigueur remarquable.

Cette œuvre était d'autant plus ardue car ces degrés concernent pour la majorité d'entre eux la transformation du Rite de Perfection d'origine française en vingt cinq degrés en un Rite Écossais en trente trois degrés, né aux États Unis, à Charleston. La structure remarquable de cet ouvrage, la clarté et le caractère minutieux du texte rendu abordable malgré la

■ Symbolique des grades philosophiques du Rite Écossais Ancien et Accepté

Irène Mainguy

Éditions Dervy - 2015

complexité des thèmes, l'abondance des documents, propres à satisfaire les plus exigeants, et dont la découverte est facilitée par un bel index bibliographique, la richesse de l'iconographie, seront un apport essentiel à la compréhension, à la cohérence et à la beauté des degrés d'un Rite dont les sources s'inspirent de courants de pensée si divers, associés à cette forme de spiritualité qu'est l'idéal chevaleresque. Un petit regret : l'absence de référence au beau Rituel dit « Ordo » datant du début du vingtième siècle, qui est le rituel officiel du Suprême Conseil pour la France.

Irène Mainguy nous aide à comprendre comment se déploie la quête initiatique écossaise entre ces deux mythes fondateurs, le mythe d'Hiram et celui du Saint-Empire.

Le Maçon Écossais dispose maintenant d'un livre de chevet et de tous les éléments qui lui permettront d'approfondir le sens des degrés du Rite, de marquer les étapes de sa démarche initiatique et de s'orienter dans la construction de son temple intérieur.

H. L.

Foreword

All the assiduous readers of Irène Mainguy, vice-chairman of the French Society for Scottish Masonry Studies and Research and in charge of the G.O.D.F. Masonic Library looked forward to her book on the "Symbolique des grades philosophiques du Rite Écossais Ancien et Accepté", third opus of her trilogy devoted to the freemasonry of the higher degrees.

It has been done now and everyone is happy as they have at their disposal a sum covering the whole of individual initiation, more particularly Scottish achievement.

As before, the author rigorously tackles the various degrees through references to the rituals, however old they might be.

This work was all the more difficult as these degrees mostly concern the transformation of the originally French Perfection Rite in twenty-five degrees into a Scottish Rite in thirty-three degrees, born in Charleston, USA.

The remarkable structure of this book; the clear and thorough character of the text made understandable in spite of the complexity of the themes dealt with; the affluence of documents, supported by high standard bibliographic references satisfying the most demanding critics, together with the richness of the iconography will represent an essential contribution to the comprehension, coherence and beauty of the degrees of the Rite whose sources draw their inspiration from

.../...

Resumen

Todos los lectores asiduos de Irène Mainguy, Vicepresidenta de la Sociedad Francesa de Estudios y de Búsqueda sobre el Escosismo, y responsable de la Biblioteca masónica del G.O.D.F. esperaban con impaciencia su libro dedicado a la " Simbología de los grados filosóficos del Rito Escocés Antiguo y Aceptado ", el tercer volumen que corona su trilogía dedicada a la Masonería de los Altos Grados.

Es cosa hecha, y todos están satisfechos porque disponen desde ahora en adelante de una suma que cubre la totalidad de la iniciación individual y particularmente la realización escocesa.

Así como anteriormente, el autor aborda los grados refiriéndose a numerosos rituales, tan antiguos sean, con un rigor notable.

Era tanto más ardua esta obra cuanto que estos grados conciernen, en su mayoría, la transformación del Rito de Perfección de origen francés en veinticinco grados en un Rito Escocés en treinta y tres grados, nacido en los Estados Unidos, en Charleston.

La notable estructura de esta obra, la claridad y el carácter minucioso del texto escrito de forma accesible a pesar de la complejidad de los temas, la abundancia de los documentos, aptos a satisfacer a los más exigentes, y cuyo descubrimiento viene facilitado por un bello índice bibliográfico, la riqueza de la iconografía; todo este conjunto representará una aportación esencial a la comprensión, a la coherencia y a la belleza de los grados de un Rito cuyas fuentes se inspiran en corrientes tan diversas de pensamiento, asociadas con

.../...

Foreword (concluded)

various lines of thought associated with this form of spirituality which is the chivalrous ideal. We regret the lack of any reference to the beautiful early twentieth-century 'Ordo' ritual officially practiced by the Supreme Council for France.

Irene Mainguy helps us understand how the initiatory quest can develop between these two founding myths, namely Hiram's and the Holy Empire's.

The Scottish Mason now has access to a bedside book and all the necessary elements to go deeper into the meaning of the degrees of the Rite marking the steps of his initiatory approach and direct himself regarding the construction of his inner temple. ■

Prologo (continuación)

esta forma de espiritualidad como es el ideal caballeresco. Se puede echar de menos la ausencia de referencia al bello Ritual dicho "Ordo" que data de principios del siglo veinte, que es el ritual oficial del Supremo Consejo para Francia.

Irene Mainguy nos ayuda a comprender cómo se despliega la búsqueda iniciática escocesa entre estos dos mitos fundadores, el mito de Hiram y el del Santo - Imperio.

El Mason escocés dispone ahora de un libro de cabecera y de todos los elementos que le permitirán profundizar el sentido de los grados del Rito, marcar las etapas de su camino iniciático y orientarse en la construcción de su templo interior. ■